

十日町 商工会議所会報

9

2023 No.570

会員数：1,259事業所



国土交通省北陸地方整備局と新潟県 商工会議所連合会との懇談会開催

西方会頭が上越魚沼地域振興快速道路の整備促進について要望しました。詳細は2ページをご覧ください。

十日町商工会議所

〒948-0088 新潟県十日町市駅通り17番地
TEL(025)757-5111 FAX(025)752-6044
E-mail info@tokamachi-cci.or.jp URL <http://www.tokamachi-cci.or.jp>

●●●●●●●● 本号の主な内容 ●●●●●●●●

- 国土交通省北陸地方整備局と新潟県商工会議所連合会との懇談会ほか — P2
- 会員ひろば ————— P4
「women farmers japan株式会社」を訪問しました
- 健康ワンポイントアドバイス ————— P5
「うつ病は気分転換・気晴らしは逆効果」
山下メンタルクリニック 院長 山下正廣氏
- 十日町商工会議所WEBセミナーのご案内ほか — P6
- 共済還元事業「スイーツ&ランチバイキング」ほか — P8

国土交通省北陸地方整備局と 新潟県商工会議所連合会との懇談会

8月8日(火)新潟市のイタリア軒において国土交通省北陸地方整備局の局長・次長・各部長の皆様23名をお招きし、新潟県商工会議所連合会の16商工会議所会頭と今後の社会資本整備について意見交換を行う懇談会が開催されました。席上、当所の西方会頭が上越魚沼地域振興快速道路の整備促進について下記のとおり要望しました。

■要望内容

- (1) 上越魚沼地域振興快速道路「八箇峠道路」(野田～余川間)については、関越自動車道との直結及び余川インターチェンジまでの早期全線開通に向け、事業推進を図っていただきたい。
- (2) 昨年4月に中心杭打ち式が行われた上越魚沼地域振興快速道路「十日町道路」(北鏡坂～八箇間)については、早期の開通に向け、事業推進を図っていただきたい。



電子帳簿保存法セミナー

～電子帳簿保存法改正の概要
と対応ポイント～を開催



8月7日(月)、当所多目的ホールにて「電子帳簿保存法改正の概要と対応ポイント」をテーマに、電子帳簿保存法セミナーを開催しました。電子帳簿保存法とは、税法上保存等が必要な「帳簿」や「領収書・請求書・決算書など(国税関係書類)」を、紙ではなく電子データで保存することに関する制度をいいます。この制度について税理士法人トリプル・ウィン顧問の星叡氏をお招きし、概要や制度の注意点、対応ポイントをご説明いただきました。2023年12月31日で2年間の宥恕措置(やむを得ない場合のみ容認されていた紙媒体での保存等)が終了します。また令和5年度の税制改正により新たな改正事項が出てきているなか、令和6年1月1日以後に行う電子取引からは例外なくその電磁的記録(電子取引データ)を保存しなければならないこととなります。

改正により制度が大きく変化する状況で自身の経理業務に沿った対応が求められます。また、制度の準備をすることで取引先との書類の授受方法のデジタル化やデータを活用した業務処理によってDX化につながることも可能です。制度の内容をきちんと理解し、電子帳簿保存法に対応していきましょう。

～ 9月の金融個別相談会 ～

○日本政策金融公庫

日 時：9月5日(火) 午前10時30分～12時

自社または商工会議所からのオンライン相談も随時受け付けております。詳しくは十日町商工会議所までお問い合わせください。

○新潟県信用保証協会

日 時：9月12日(火) 午前10時30分～12時



相談をご希望の方は、事前に当所担当(☎757-5111)までご連絡ください。

マル経融資

を利用しませんか

無担保・無保証人で
2,000万円まで融資

年 利 率	1.09%
運 転 資 金	7年
設 備 資 金	10年

※年利率は8月8日現在

十日町YEG 大納涼会



十日町商工会議所青年部（井沢元博会長／榊井沢塗装）では、8月5日(土)午後6時からアウトドアクラブ（野村征男クラブ／フリーダー／榊野村鐵工所）担当のもと、十日町YEG大納涼会を下条アウトランドにて開催しました。

当日は猛暑の中ではありませんでしたが、総勢21名参加のもとBBQやお酒を飲みながら、楽しい時間を共有することが出来ました。

メンバー同士がさらに交流を深めることができ、今年度後半のYEG活動に向けて英気を養いました。

十日町商工会議所青年部（十日町YEG）

令和5年度の新会員を募集します！

平成10年6月の発足以来、経営者としての人格、教養および経営能力を高め、自社の発展を図るとともに、会員相互の啓発、親睦につとめ、あわせて十日町商工会議所の事業活動に寄与することを目的に活動しています。

現在、会員数は78名です。会員相互の交流の中から、自己啓発と自己研鑽に日々取り組んでいます。新しい感覚で企業経営を目指す皆さん、ぜひご参加ください！

1 入会申込資格（入会には、青年部内役員会での承認が必要となります。）

- ①十日町商工会議所の会員事業所の経営者又は従事者（経営者による許可を受けた方）
- ②年齢が満49歳以下の方
- ③十日町商工会議所青年部会員2名による推薦があること

2 事業内容

- ①各種委員会の設置
（令和4年度実績：クラブ交流委員会・地域課題検討委員会・対外交渉委員会・ビジネス委員会・研修委員会・雪像プロジェクト）
- ②例会の開催 ③各種講演会・研修会の開催 ④各青年団体との交流
- ⑤商工会議所主催産業発信フェアや雪まつりをはじめとするイベントへの参加
- ⑥新潟県商工会議所青年部連合会所属単会との交流・研修 ほか

3 年会費 24,000円

4 お問い合わせ先

十日町商工会議所青年部事務局
〒948-0088 十日町駅通り17番地 十日町商工会議所内
電話 025-757-5111 E-mail: yeg@tokamachi-cci.or.jp



火災共済

口座振替でご利用しやすくなります。



所得補償共済

1口月額500円の掛金で、病気やケガで働けなくなったときの所得を補償します。

自動車共済

（補償先：関東自動車共済協同組合）

安心をささえる
3つの補償

- ①賠償に関する補償
- ②ご自身の補償
- ③お車の補償



お申し込みは 十日町商工会議所 へ
新潟県火災共済協同組合

「十日町市プレミアム商品券 トキメキクーポン」

加盟店募集のご案内

十日町市プレミアム商品券実行委員会では、11月1日より販売される「十日町市プレミアム商品券」の加盟店を募集いたします。

【発行概要】

- 発行総額：2億4,000万円
（うちプレミアム分4,000万円）
- 発行内容：1冊12,000円分（中小専用券9,000円分、共通券3,000円分）を10,000円で販売（2万冊）
- 換金手数料：会員企業 中小店1%、大型店3%
- 有効期間：令和5年11月1日(水)～令和6年1月31日(水)
- 換金期限：令和6年2月13日(火)

*詳細につきましては、同封の案内チラシをご覧ください。

women farmers japan(株)

加工所住所：十日町市中条甲 1267-9
 WEBサイト：<https://wofa.jp/>
 オンラインストア：
<https://wofa.shop-pro.jp/>



今月はwomen farmers japan株式会社(通称:ウーファ)の代表取締役の佐藤可奈子さんと取締役の佐藤友美さんにお話を伺いました。
 ウーファでは、女性農家の皆さんを中心にサツマイモの栽培、干し芋などの加工、チャレンジ加工所の運営、加工食品の販売を行っています。現在は役員が4人、サツマイモ生産組合が8軒13人、中条の加工所に来てくれる方が12人の体制で運営しています。そんなウーファの前身となったのは、市内の女性農業者を対象にしたワークショップ。農業に携わる女性ならではの課題を一緒に考えることから始まりました。

そもそも農業は家族経営が多く、仕事と家事が一続きになってしまいがち。どんなに女性が主体的に農業に携わっていても、一歩外に出ると「家を手伝ってこえらう」と言われてしまったり、成果が給料としてもらえないこともなく、経済的にも家族に依存しがち。農業の過酷な肉体力労働と家事・育児・介護と家庭内が生活のすべてになってしまつ方もいるそうです。ほかに、毎日収穫が必要な作物を育てている農家では、家族全員で旅行に行くという普通の家庭ならできないことも多い。そういった可奈子さんや友美さん自身も対面してきた課題を、市内の女性農業就労者と一緒に解決にむけて話し合うワークショップを2年間やってきたそうです。女性の権利と尊厳を守りつつ、これから就農したいと考えている人にも胸を張って農業に参画して欲しいと言っているような農業を実践すること。また、家庭という狭いコミュニティだけの生活になりがちな女性農家のために、他の農業者と繋がれる職場の提供、そして収入をつくる手段として付加価値の高い加工製品の製造販売、これがウーファの取組みです。



加工所の正面で役員4人

品にしていて、女性でも無理なく扱える重さになっています。加えてウーファでは一般的な取引よりも高い金額でサツマイモを買い取っています。自分たちの事業だからこそ、こうした規格も自分たちで決められるそうです。そしてなぜウーファで生産する農産物はサツマイモなのか、ということにはいくつもの理由がありました。まず魚沼産コシヒカリが育つ十日町で育てた農産物はとても雑味が少なく濃厚な味わいになるそうですが、特にサツマイモは加える肥料で味が変わるものではなく、土壌の良さが味に強く反映される作物だそうです。そして雪国であることで害虫が越冬せず、無農薬栽培に挑戦しやすい上に、湿気の多い冬もサツマイモの追熟にとても適している、バイヤーからも「甘いだけのイモはたくさんあるけれど、こんなにイモの味がするイモはここぐらい」と太鼓判を押されています。

他の園芸作物などは毎日収穫の必要があるそうですが、サツマイモに必要な農作業は時間の融通が効き、子育てをしている女性でも仕事と家庭の両立がし



加工所での作業も楽しそうです

やすい。さらにサツマイモはおかすにもスイーツにも活用できて、加工のアイディアも出しやすいそうです。

またウーファの加工所は、自分たちの製品をつくるだけの場所ではありません。衛生説明を受ければどんな方でも利用可能で、農業者のチャレンジを応援しています。

今後の目標としては、ウーファが作るさつまいもを日本一と呼ばれるようにしたい!ということと十日町市の一押しの商品として広く知ってもらえるようにすること、そして何よりも中山間地域の女性農家の課題をひとつでも多く解決することを目指しているそうです。

ウーファの取組は高く評価されていて、共同代表である佐藤可奈子さんと福島恭子さんは世界的な経済紙の日本語版 Forbes JAPANの2023年の注目すべき企業家100人にも選ばれました。

ウーファのプレミアムな干し芋やベアグルなどの加工食品はオンラインストアでも購入することができまので、ぜひこの機会にお手に取ってみてはいかがでしょうか。

お忙しいところ取材にご協力いただき大変ありがとうございました。
 (振興委員:若山)
 (職員:藤ノ木)



プレミアムな干し芋セットも

各種健康相談のお知らせ

不眠や気分の落ち込みなど、ひとりで抱え込まずに相談してみませんか。

■臨床心理士によるこころの相談会(7日前までに要予約・無料)
 日 時: 9月29日(金) 午後6時~8時
 10月20日(金) 午後1時~3時

■精神科医によるこころの健康相談(7日前までに要予約・無料)
 日 時: 9月15日(金) 午後1時30分~3時30分

会 場 十日町保健センター(十日町市役所となり)
 問合せ 健康づくり推進課 成人保健係 ☎025-757-9764

おいしい「笑顔」が大好きです!

私たち自慢の地酒、コンセイエ厳選のワイン、鹿児島から仕入れてきた幻の焼酎。おいしいお酒に出会うたびお客様の笑顔が浮かびます。



みやこう (有)宮幸酒店

☎0120-39-2558 TEL025-752-2558

十日町市昭和町1丁目 営業時間 9:00~19:00



9/10~9/16は自殺予防週間 「うつ病は気分転換・ 気晴らしは逆効果」

山下メンタルクリニック
院長 山下正廣 氏

One Point advice

十日町地域産業保健センターからの 健康ワンポイントアドバイス

うつ病の時、気分転換・気晴らしは禁忌ですが、このことは当たり前すぎて、ことさらに説明することはなかったのですが、最近、そう考えない人もいると知り、少し説明しますとーうつ病の時は、人に会うのも嫌で、鬱々と暗い部屋でうたた寝しているか、布団の中でめそめそ泣いているくらいが良いのです。明るい日本晴れの日の外出など特に嫌で、雨模様のジメジメした日に一日中パジャマで部屋にこもっている方が気持ちは楽です。

そんなとき、例えば親父から「いい天気だぞ。よし、海を見に行こうー海を見て気持ちをカッとさせて、カニを食べようー」などと言われると、もう死にたくなります。「父ちゃんだけカッとしてよ。カッと唐揚げになって、海で溺れてカニに食

われればいんだ」と思います。

また、親父は元気を出そうと隣の部屋で明るい曲、気合を入れる曲などを流します。これも最悪です。もう耳を塞いで泣きたくなります。「父ちゃん、自分一人でトイレで聞いてよ」と思います。(悲しい時に悲しい曲を、これを同質の原理と言います)。

親父は元気を出そうと気分転換・気晴らしを勧めますが、うつ病の時は、そんな明るいこと・楽しいことは全く逆効果で、かえって傷口に塩を塗るようなものです。

多くの人は、うつ病の時、「頑張れ！」「元気を出せ！」は禁句といつのを聞いたことがあると思います。

これはどうしてでしょうか。どうしてそのように励ましてはいけないのでしょうか？

実は、うつ病は頑張れない、元気の出ない病気だからです。それはちょうどー

- ・高血圧症の人に「頑張って血圧が高いんだ！」
- ・糖尿病の人に「ちゃんと血糖値を下げるよ！」
- ・認知症の人に「何度言ったらわかるんだ！」

と言っようなものです。血圧が高いのは高血圧症の症状で(いつも血圧が高いから高血圧症といふのです)、血糖値が高いのは糖尿病の症状、何度言われてもすぐに忘れるのは認知症の症状です。

そんな症状を治せというのは、高血圧症・糖尿病・認知症を治せ、早く治せ、すぐ治せ、と迫られるようなものです。

「お代官様、ご無体な！」と言いたくなります。

うつ病で頑張れない、元気の出ない時、無邪気な女性から「元気出してねー」「ファイター！」などと言われると、「根性でうつ病を治せー」と言われるようなもので、もう絶望的な気分になります。

昔、一万メートルのトラックレースで死力を尽くしてゴールに倒れこんで息をついていたら、「コーチから「もう一周だ！」と怒鳴られて慌ててトラックに戻った外国選手がいました。それより辛いでしょね。

友がみなわれよりえらく見ゆる日よ、花を買ひ来て妻としたしむ

啄木

職場での リフレッシュ

集中して仕事をしていると、気づかないうちに心身の疲労が蓄積し、作業効率や集中力が低下します。上手にリフレッシュをとり入れることで、作業効率の低下防止に役立ちます。

十日町検診センターの 健康コラム

- ① ストレッチ 職場でできるリフレッシュとして、
 - ② 筋トレ 体操で筋肉をゆくゆくと伸ばす
 - ③ 大きく息を吸ってゆくゆくと息を吐き出す
 - ④ 短時間の仮眠をとる
- など様々な方法があります。
- 休憩なしでの長時間の仕事はミスも起こりやすくなります。疲れた時や仕事の合間など、適度なリフレッシュをおすすめします。

一般社団法人
新潟県労働衛生医学協会

保健師 源氏 富貴子

50人未満の事業場の皆さん！ 登録産業医・保健師が無料で対応します

- ① 健診結果についての医師からの意見聴取
- ② 健康相談・メンタル相談
- ③ 長時間労働者・高ストレス者に対する面接指導
- ④ 個別訪問による産業保健指導



お問合せ
お申込み

十日町地域産業保健センター TEL 752-5980
FAX 750-1422
十日町市本町2丁目226番地1 十日町市中魚沼郡医師会事務所内

健やかな毎日のために。

まごころをこめて「**確かな安心**」と「**信頼**」をお届けします。

日帰り人間ドック

一般健康診断

各種がん検診

特定健診・特定保健指導

(一社)新潟県労働衛生医学協会

十日町検診センター

〒948-0057 十日町市春日町113番地
☎025-752-6196

詳細はお電話、
もしくはインターネットで
お問い合わせください

医学協会

検索

十日町商工会議所WEBセミナーのご案内

～会員事業所の皆様の経営をインターネットを通じてサポートします！～

WEBセミナーは、インターネットでセミナー映像を視聴することにより、さまざまな経営情報が取得できるサービスです。

24時間いつでも受講できます！

会社・自宅・出先どこでもOK！

気になるセミナーを自由に選べる！

映像と音声による本格的なセミナーで、さまざまな情報が満載です。

●使いやすいサイトデザイン ●高画質「ハイビジョン」サイズ ●PC・Mac・Android・iPhone対応

こんな方に最適です

セミナーは受講したいけど
忙しくて時間がない！

24時間いつでもご利用いただけます。

継続的に社員研修を行いたい！

勉強会（社内研修）などに
ご活用いただけます。

受講したいセミナーが開催していない！

500本以上の豊富なラインナップ
から自由に選べます。

一流の講師陣による
豊富なセミナーが満載

●経営 ●労務 ●税務・経理 ●法律 ●政治・経済 ●研修・人材育成 ●環境・高齢化
●健康・ライフスタイル ●危機管理 ●販路開拓 ●補助金活用

十日町商工会議所のホームページから無料でセミナーがご覧いただけます

<https://www.esod-neo.com/intro/cci/tokamachi-cci.html>



オンライン化・デジタル技術活用ワーキングチームコーナー

手軽に使える無料オンラインツールお役立ち情報ご紹介!!

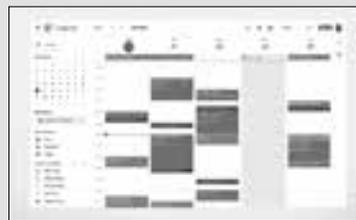
現在インターネット上には無料で気軽に使えるオンラインツールがたくさんあります。そこでビジネスに活用できる無料オンラインツールを2点ご紹介します。

●Googleカレンダー【スケジュール管理ツール】

ビジネスにおけるお客様とのやり取りやミーティングなどにおけるスケジュール管理は必須です。昨今のビジネスにおいては業務の様々な面でオンライン化・デジタル化が進んでいる中で手帳や個人携帯での個別管理から組織全体でのスケジュール管理へと形態が変化してきています。そんな中Googleアカウントを持っていればお気軽に使えるスケジュール管理ツールとしてGoogleカレンダーがあります。Googleカレンダーの基本的な機能は以下のとおりです。

- ・組織内でGoogleカレンダーを利用すれば、スケジュールの共有を図ることができる
- ・リマインド機能により、予定がある数十分前に通知を送らせ、予定失念防止

まだまだ便利な機能はたくさんありますがまずは基本的な機能を活用し、スケジュール管理をしてみたいかがでしょうか。



●STORES【予約管理ツール】

こちらはお店のデジタル化の総合ツールで今回は特にその中で予約受付・管理のツールをご紹介します。簡単な登録でweb予約システムを作ることが可能なツールとなっています。予約システムのテンプレートがいくつかあり、自分の業種に沿った予約システムの構築ができます。作成した予約システムは既存のホームページやブログなどとリンクさせ、予約を受け付けられるようになります。フリープランは無料で始めることができ、有効に活用できるようになれば更なる活用も視野に入れてみたいかがでしょうか。また、上記でご説明したGoogleカレンダーとも連携が可能であり、STORESに入った予約を共有させ、スケジュール管理を一元化することもできます。



様々なビジネスに活用できる無料オンラインツールがある中で、一部のサービスをご紹介させていただきました。自身の業務にあったツールを活用し、業務の効率化を図っていきましょう！

ご興味がありましたら、オンライン化・デジタル技術活用ワーキング担当までご連絡ください。

共済還元
事業

「スイーツ&ランチバイキング」 を開催しました！

当所共済制度加入者を対象に日頃のご愛顧への感謝の気持ちを込めまして、7月27日(木)11時30分より、当間高原リゾート・ホテルベルナティオ別館コスモスにて、4年ぶりとなる「共済加入者感謝の集い スウィーツ&ランチバイキング」を72名の皆様からご参加いただき開催しました。

西方会頭の挨拶に続き、佐野専務理事による乾杯でスタートしました。終始和やかな雰囲気でお楽しみ抽選会が始まると盛り上がりは最高潮に達し、景品を手にした参加者の皆様の満面の笑みが会場のいたるところで見受けられました。

アクサ生命保険株式の石井所長の閉会挨拶により、午後1時30分に無事終了となり、ご参加いただいた皆様からは大変喜んでいただきました。

今後とも、当会議所共済制度に対しまして更なるご支援・ご協力を賜りますよう、よろしくお願い申し上げます。



福利厚生充実の一助
としてご検討ください

十日町商工会議所「永年勤続従業員表彰」受付中です！

会員事業所に永年にわたり勤務され、企業の発展、地域産業の振興に貢献された従業員の方を会頭名で表彰し、事業主から従業員の方に表彰状と記念品を授与していただくものです。次に該当する従業員の方がいらっしゃる事業主のみならず、福利厚生充実の一助として、ぜひ当事業をご利用ください！

◆料金（記念品代となります。お申し込み後にご請求申し上げます。）

勤続年数	お一人あたり金額(税込)	勤続年数	お一人あたり金額(税込)
10年以上	7,000円	25年以上	15,000円
15年以上	8,000円	30年以上	20,000円
20年以上	10,000円	40年以上	25,000円

◆お申し込み方法 申込書（今月号に同封）に必要事項をご記入のうえ、FAX送信又は当所窓口までご持参にてお申し込みください。締め切りは、11月8日(木)です。

◆その他 「申込書」をご希望の場合には、十日町商工会議所（☎757-5111）まで。なお、表彰状及び記念品のお届けは、11月下旬を予定しております。

本醸造

魚沼酒造株式会社
十日町市中条八幡
☎752-3017

魚沼酒造

2024年名入れカレンダー承ります！

3ヶ月

ペーシック

卓上カレンダーもございます。

- とにかく見やすくメモ欄が大きい。
- 先のスケジュールまで一目でOK!
- 当社カレンダーもコチラです!

年末のご挨拶や、お客様とのコミュニケーションツールに！オリジナルカレンダーも制作可能です。詳しくは担当営業までお気軽にご相談ください。

(株)滝沢印刷 文具館タキザワ 十日町市本町2丁目
TEL(025)757-2191